

2012 ITALIAN (CONTINUERS)

**FOR OFFICE
USE ONLY**

SUPERVISOR
CHECK

RE-MARKED

**ATTACH SACE REGISTRATION NUMBER LABEL
TO THIS BOX**

**QUESTION
BOOKLET**

1

7 pages, 5 questions

Friday 2 November: 9 a.m.

Time: 3 hours

Section 1: Listening and Responding

Examination material: Question Booklet 1 (7 pages)
 Question Booklet 2 (5 pages)
 Question Booklet 3 (4 pages)
 Question Booklet 4 (5 pages)
 one SACE registration number label

Approved monolingual and bilingual printed dictionaries may be used.

Instructions to Students

- You will have 10 minutes to read the paper. You must not write in your question booklets during this reading time but you may make notes on the scribbling paper provided.
- This paper is in three sections: Section 1 is in Question Booklet 1; Part A of Section 2 is in Question Booklet 2; Part B of Section 2 is in Question Booklet 3; and Section 3 is in Question Booklet 4.

Section 1: Listening and Responding (Questions 1 to 5)
 Answer **all** questions in Section 1 in the spaces provided in Question Booklet 1.
 You may begin writing your answers to the questions in Section 2 or Section 3 any time after Text 5 is read for the second time. You may return to Section 1 at any time during the examination.

Section 2: Reading and Responding (Questions 6 to 8)
 Answer **all** questions in Part A of Section 2 (Questions 6 and 7) in the spaces provided in Question Booklet 2.
 Answer Part B of Section 2 (Question 8) in the space provided in Question Booklet 3.

Section 3: Writing in Italian (Questions 9 to 11)
 Answer **one** question from Section 3. Write your answer in Question Booklet 4.
- The allocation of marks is as follows:

Section 1: Listening and Responding	20 marks
Section 2: Reading and Responding	30 marks
Section 3: Writing in Italian	20 marks
- Attach your SACE registration number label to the box at the top of this page. Copy the information from your SACE registration number label into the boxes on the front covers of Question Booklets 2, 3, and 4.
- At the end of the examination, place Question Booklets 2, 3, and 4 inside the back cover of this question booklet.

SECTION 1: LISTENING AND RESPONDING (Questions 1 to 5)

(20 marks)

You will hear five texts in Italian. Each text will be read twice. There will be a 2-minute break between the first and second readings of each text. You may make notes at any time.

You will have 2 minutes to answer Question 1, 6 minutes to answer Question 2, 3 minutes to answer Question 3, 4 minutes to answer Question 4, and 7 minutes to answer Question 5 after the second reading of each text.

Text 1

Listen to the text and then answer Question 1 in *English*.

1. According to the text, what are the benefits of 'couch surfing'?

(2 marks)

You may make notes in this space.

Text 2

Listen to the text and then answer Question 2 in *English*.

2. (a) Why has Roberto selected this recipe?

(2 marks)

- (b) What does Roberto feel is important when cooking this recipe?

(2 marks)

- (c) Has the presenter tried this dish before? Support your answer with evidence from the text.

(1 mark)

You may make notes in this space.

Text 3

Listen to the text and then answer Question 3 in *English*.

3. (a) Why has Marisa left this phone message?

_____. (1 mark)

- (b) What is Marisa looking forward to?

_____. (2 marks)

You may make notes in this space.

Text 4

Listen to the text and then answer Question 4 in *English*.

4. (a) What is the purpose of this interview?

_____. (1 mark)

- (b) During the interview, what concerns are expressed by Professor Sansoni?

_____. (2 marks)

- (c) What positive aspect of this new way of communicating is highlighted by Professor Sansoni?

_____. (1 mark)

You may make notes in this space.

Text 5

Listen to the text and then answer Question 5 in *English*.

5. (a) Why does Carlo call Chiara?

_____(1 mark)

(b) (i) Explain why Chiara is disappointed.

_____(1 mark)

(ii) How does Carlo respond to Chiara's disappointment? Support your answer with evidence from the text.

_____(2 marks)

(c) Why is Carlo dissatisfied?

_____(1 mark)

(d) What is meant by 'Coraggio!' in the context of this text?

_____(1 mark)

You may make notes on this page.

ITALIAN (CONTINUERS) EXAMINATION 2012

Section 1: Listening and Responding

PART A

Text 1

<male speaker>

Avete mai sentito parlare del fenomeno 'couch surfing'? Ecco una nuova comunità globale per i viaggiatori con tanti siti disponibili. È una rete di volontari che offre ospitalità nella propria casa, addirittura sul proprio divano! È un modo di incontrare persone nuove da tutte le parti del mondo, visitare posti interessanti senza pagare un soldo! Si risparmia molto e si fanno nuove amicizie!

È facilissimo! Bisogna iscriversi al sito e poi scegliere la destinazione preferita. Perché non provate couch surfing per il vostro prossimo viaggio?!

Text 2

Presentatrice: Ecco il nostro nuovo programma 'Sapori Italiani' con Roberto Bontà il nostro cuoco.

Salve e benvenuto ancora una volta alla nostra trasmissione. Cosa ci prepari oggi?

Roberto: Sono molto contento di essere qui con voi, è veramente un piacere condividere con tutti voi questa ricetta. Anche se facile, è molto buona per la salute e soprattutto tradizionale.

Presentatrice: Allora cosa cucini?

Roberto: Oggi facciamo una pizza rustica ripiena con i broccoli e la mozzarella.

Prima di tutto fate la pasta per la pizza. È importante usare una farina di buona qualità.

Presentatrice: Che tipo di farina ci consigli?

Roberto: Una farina per il pane. Mischiate insieme la farina, due cucchiaini di olio d'oliva, un pizzico di sale e lievito sciolto in acqua a temperatura tiepida.

Amalgamate il tutto e lavorate fino a quando ottenete una pagnotta. Usando un matterello stendete metà della pagnotta e mettetela in una teglia unta con un pò d'olio.

Poi mettete i broccoli crudi.

Presentatrice: Crudi? Non li cuciniamo con un pò d'olio ed aglio prima?

Roberto: Ma no!! È importante usare prodotti freschi e cucinarli senza perdere le vitamine e sostanze che assistono alla nostra alimentazione.

Affettate la mozzarella e mettetela sui broccoli e coprite il tutto con il resto della pagnotta stesa. Cucinate in un forno ad alta temperatura per venticinque minuti.

<ding of oven timer>

Ecco una che ho preparato prima.

Presentatrice: Che odore, ma guarda che bel colore! Non vedo l'ora d'assaggiarla, una vera pizza con le verdure. Ma questa pizza è buonissima. Che sorpresa! Non immaginavo che fosse così saporita.

Roberto: Sì, ma anche molto semplice da fare.

Presentatrice: Grazie, Roberto, anche questa volta ci hai insegnato che le cose semplici sono le più buone.

Text 3

[Answering machine]

Male voice: Segreteria di casa Caruso. Non siamo a casa. Lasciate un messaggio dopo il segnale acustico.

<beep>

Marisa: Buonasera. Sono Marisa, la studentessa di scambio. Ho ricevuto la vostra mail e le fotografie. Che famiglia carina! Adoro gli animali e vedo che avete un cane. Mi troverò bene con voi.

Non vedo l'ora di venire in Australia e di partecipare in questo scambio culturale. Quest'esperienza australiana mi darà la possibilità di migliorare il mio inglese e di vivere in una città completamente diversa dalla mia. La vostra città sarà piena di sorprese e nuovissime esperienze.

Amo la natura e i grandi spazi e vorrei conoscere i vostri animali incredibili come i canguri e i koala e forse vedere il vostro 'outback'.

Vi saluto per adesso e richiamerò fra qualche giorno. Arrivederci.

Text 4

Presentatore: Buongiorno, radio ascoltatori. Oggi abbiamo con noi la professoressa Teresa Sansoni dall'Università di Sydney che ci parlerà dei problemi creati dalla nascita dei social network.

Buongiorno, Professoressa Sansoni. Allora secondo Lei, quali sono i problemi più significativi dei social network per i ragazzi di oggi?

Professoressa Sansoni: Secondo la ricerca condotta dalla mia università, i ragazzi di oggi sono molto attirati dai social network per rimanere in contatto con più persone, anche se non proprio amici. Un problema enorme è che questi siti possono creare delle dipendenze e inoltre, per i giovani diventa più difficile sviluppare dei rapporti sociali con le persone vere.

Presentatore: Perché è nata questa dipendenza allora?

Professoressa Sansoni: Semplicemente, la nostra ricerca ci ha rivelato che il 97% dei giovani hanno un profilo online. Infatti, il 76% dei giovani accede ai social media almeno una o più volte al giorno e noi sappiamo bene che, per i giovani, queste amicizie sono importanti. È un problema che il 3% dei giovani che non sono iscritti rischiano di essere tagliati fuori dall'arena sociale.

Presentatore: Ci sono aspetti positivi dalla nascita dei social network oppure no?

Professoressa Sansoni: Sì, certo. Ci sono molti aspetti positivi. Infatti con la nascita dei social network è cambiato il modo di comunicare. È molto più veloce ed è più facile rimanere in contatto con gli amici e con i colleghi.

Presentatore: Grazie, Professoressa Sansoni per queste informazioni molto utili.

Professoressa Sansoni: È stato un piacere. Grazie.

Text 5

[Telephone ringing]

Chiara: Pronto, chi parla?

Carlo: Ciao, Chiara, sono zio Carlo. Come va?

Chiara: Non c'è male grazie e tu?

Carlo: Bene, grazie. Senti, lo so che stai cercando lavoro e ho visto un annuncio su un sito di offerte di lavoro che forse ti interesserà. Questa azienda sta cercando un laureato in economia.

Chiara: Davvero, quando hai visto l'annuncio?

Carlo: Poco fa. Da quello che ho capito sembra un'ottima opportunità! È un contratto per sei mesi ma ti permetterebbe di acquistare un po' di esperienza nel mondo commerciale.

Chiara: Oh, che peccato! Solo sei mesi? Il governo dovrebbe fare di più per diminuire i contratti temporanei.

Carlo: Sì, hai ragione, ma guarda a me che ho il posto fisso in banca, ma non sono soddisfatto. Il lavoro mi pesa. Infatti, vorrei trovare un lavoro più creativo e meno monotono.

Chiara: Sì, ma almeno non vivi di incertezza e instabilità come me.

Carlo: E tu credi che il mio posto sarà sempre fisso? Sì, lo so che tanti pensano che il lavoro in banca sia per sempre, ma non si sa quello che succederà. Anch'io potrei essere licenziato.

Chiara: Va bene. Lo so. Meno male che posso ancora vivere con i miei. Così almeno risparmio e mi dà più tempo di cercare un buon posto di lavoro.

Carlo: Allora, perchè non fai domanda per questo lavoro di cui ti ho appena parlato? Non hai niente da perdere. Coraggio!

Chiara: Va bene. Ci provo. Grazie mille, zio.

2012 ITALIAN (CONTINUERS)

**FOR OFFICE
USE ONLY**

SUPERVISOR
CHECK

RE-MARKED

SACE REGISTRATION NUMBER									
SEQ	FIGURES						CHECK LETTER	BIN	
ITALIAN (CONTINUERS)									

**QUESTION
BOOKLET**

2

5 pages, 2 questions

Friday 2 November: 9 a.m.

Section 2: Reading and Responding

Part A

*Write your answers to **all** parts of Questions 6 and 7 in this question booklet.*

SECTION 2: READING AND RESPONDING, PART A (Questions 6 and 7)

(15 marks)

Read Text 6 and then answer Question 6 in *English*.

Text 6

Agli italiani piace tanto fare lo shopping però gli italiani stanno diventando sempre più entusiasti per lo shopping online. Secondo una ricerca fatta nel 2011 è aumentato il numero delle persone che fa gli acquisti online. In media gli italiani spendono fra i 500 e i 2.000 euro all'anno. I giovani sono i più appassionati di quest'attività, mentre gli anziani si stanno avvicinando sempre di più.

Molti italiani fanno lo shopping via Internet. Il 67% degli acquirenti spende fino a 500 euro all'anno per gli acquisti online, con il 19% che non spende più di 100 euro. Il 23% spende dai 500 ai 2.000 euro e solo l'8% spende più di 2.000 euro.

La ricerca ha rivelato che sono i giovani e coloro che hanno un reddito medio-alto che fanno gli acquisti online di più. È importante notare, però, che il numero di italiani con più di 60 anni che acquistano su eBay è aumentato.

Le donne spendono più nel turismo e nella moda e gli uomini nell'elettronica di consumo e nei giochi d'azzardo. Nel sud Italia spendono di più per l'elettronica di consumo e al Nord per il turismo.

Quali sono i motivi per acquistare su un sito Internet anziché in negozio? Gli acquirenti dichiarano che acquistare via Internet gli dà la possibilità di confrontare le offerte dei prodotti o servizi, ma soprattutto che siano vantaggiosi i prezzi, la velocità d'acquisto e la vasta possibilità di scelta. Inoltre, molti preferiscono la comodità di acquistare senza uscire di casa e di comprare prodotti che non si trovano in Italia.

In un periodo di difficoltà economica in Italia, ci sono più persone che faranno uso di questo nuovo modo di fare acquisti. Si può dire che gli italiani sono spendaccioni sul web ma allo stesso tempo, ne sono soddisfatti!

Source: Based on article by Gabagnati, E.R. 2011, ICT Business, Indigo Communication Srl,
19 September, viewed 4 July 2012

6. (a) Who would benefit most from the information in this text? Support your answer with evidence from the text.

(2 marks)

Read Text 7 and then answer Question 7 in *English*.

Text 7

Sono un negoziante di un piccolo negozio di abbigliamento fuori Roma. Scrivo questa lettera perché, in questi ultimi anni, la mia attività soffre finanziariamente a causa dell'aumento del 'e-commerce' e il fatto che oggi giorno molti italiani fanno acquisti sul web.

Mi sembra incredibile che per acquistare cose nuove, la gente preferisce usare un computer invece di avere un'esperienza personale. La mia situazione diventa sempre più difficile. Lavoro lunghe ore per soddisfare i miei clienti e sono sempre disposto ad aiutarli. Ma dopo tanti anni, trovo che ho sempre meno clienti che scelgono il modo tradizionale di fare lo shopping. Sono veramente stufo di questi acquisti fatti online!

Vi supplico di considerare noi piccoli negozianti e la nostra sopravvivenza. Una volta chiusi non avrete la possibilità di entrare in un locale e comprare dal vivo di ciò che avete bisogno. Non avrete più il piacere dello shopping vero, di toccare i prodotti, di provare vestiti adatti alla vostra misura e di comprare un prodotto di qualità garantito per la vostra sicurezza.

Pensateci bene.

Firmato: Senza clienti

7. (a) How does the language used in Text 6 differ from the language used in Text 7? Use examples from the texts to support your answer.

(4 marks)

(b) Compare the advantages of online and traditional shopping described in Text 6 and Text 7.

(4 marks)

2012 ITALIAN (CONTINUERS)

SACE REGISTRATION NUMBER							
SEQ	FIGURES					CHECK LETTER	BIN
ITALIAN (CONTINUERS)							

QUESTION BOOKLET
3
4 pages, 1 question

Friday 2 November: 9 a.m.

Section 2: Reading and Responding

Part B

Write your answer to Question 8 in this question booklet.

SECTION 2: READING AND RESPONDING, PART B (Question 8)

(15 marks)

Read Text 8 and then answer Question 8 in 200 to 250 words in *Italian*.

Text 8

I giovani, i loro passatempi e il lavoro part time

In Australia, i passatempi di oggi sono diversi, la vita è cambiata molto per i giovani. C'è meno tempo per la famiglia, e il lavoro part time è più importante della scuola.

La scuola soffre perchè i ragazzi di oggi lavorano lunghe ore nei lavori part time e anche perchè spesso le nuove tecnologie non lasciano abbastanza tempo per lo studio.

Molti lavorano più di dodici ore alla settimana. Ricevono messaggi dai datori di lavoro anche durante le lezioni e di conseguenza soffrono i compiti che non vengono fatti e inoltre in classe sono stanchi e distratti.

I giovani non hanno più tempo per le attività all'aperto, quando non lavorano sono sempre al telefono o ai computer. Non hanno tempo per lo sport e le feste di famiglia.

8. You read this blog on a web page for young Italians in Australia and you do not agree with the author. Write a comment on the web page expressing your opinion.

Hai letto questo blog su una pagina web per i giovani italiani in Australia e non sei d'accordo con l'autore. Rispondi e rifletti sulla pagina web esprimendo la tua opinione.

You may make notes in this space.

[illegible]

[illegible]

2012 ITALIAN (CONTINUERS)

SACE REGISTRATION NUMBER							
SEQ	FIGURES					CHECK LETTER	BIN
ITALIAN (CONTINUERS)							

QUESTION BOOKLET

4

5 pages, 3 questions

Friday 2 November: 9 a.m.

Section 3: Writing in Italian

Answer **one** question from this section. Write your answer in this question booklet.

SECTION 3: WRITING IN ITALIAN (Questions 9 to 11)

(20 marks)

Answer **one** question from this section in 250 to 300 words in *Italian*. Write the number of the question you choose in the box provided at the top of page 3.

9. You have just completed Year 12 and want to return to Italy. Write a letter to the family that hosted you when you were an exchange student, outlining ideas for your trip and asking for their advice.

Hai appena finito la maturità e vuoi ritornare in Italia. Scrivi una lettera alla famiglia che ti ha già ospitato come studente di scambio. Elenca le tue idee per il viaggio e chiedi i loro consigli.

10. You have just had a disagreement with your friend. Write a diary entry in which you describe what happened and reflect on the emotions evoked by this incident.

Hai appena litigato con un'amica/un amico. Scrivi nel tuo diario descrivendo cosa è successo e rifletti sulle emozioni provate da questa situazione.

11. Write a story based on the following photograph.

Usa la foto per scrivere un racconto.



Source: Dreamstime.com © Pascalina Claudiu Marius

You may make notes in this space.

Question No.

[illegible]

[illegible]

[illegible]